

31985L0348

16.7.1985

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 183/24

**DIRECTIVA CONSILIULUI
din 8 iulie 1985**

de modificare a Directivei 69/169/CEE privind armonizarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative privind scutirea de impozitul pe venit și de accizele la import aplicabile traficului internațional

(85/348/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolele 99 și 100,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽²⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽³⁾,

întrucât este important să se faciliteze călătoriile și turismul în cadrul Comunității și, prin urmare, să se relaxeze controlul asupra persoanelor la frontieră în așa fel încât cetățenii să poată aprecia mai bine efectele pozitive ale existenței Comunității;

întrucât, conform celor menționate anterior, trebuie să existe o creștere a scutirii de impozite pe cifra de afaceri și de accize, nivelul acestora, în conformitate cu Directiva 69/169/CEE ⁽⁴⁾, fiind ultima dată modificat prin Directiva 84/231/CEE ⁽⁵⁾; întrucât scutirea aplicată persoanelor sub 15 ani trebuie de asemenea să crească;

întrucât limitele cantitative pentru cafea și ceai prevăzute la articolul 4 alineatul (1) literele (d) și (e) din Directiva 69/169/CEE pot duce la creșterea formalităților suplimentare la frontiere; întrucât orice fel de taxe percepute pot produce mici venituri; întrucât trebuie încheiate acorduri pentru creșterea acestor limite cantitative în trafic între statele membre;

întrucât trebuie promovată comercializarea de vinuri produse în Comunitate; întrucât creșterea cantității de vinuri care pot fi importate fără drepturi vamale poate contribui la acest obiectiv;

întrucât tafia, saké și alte băuturi similare pot fi tratate ca și băuturi cu o tărie alcoolică de până la 22 % vol pentru care există în prezent o limită pentru scutire de drepturi vamale; întrucât trebuie extinsă lista băuturilor reglementate de respectiva limită;

întrucât trebuie să se menționeze în mod explicit că limita cantitativă a băuturilor alcoolice care pot fi scutite se aplică *a fortiori* alcoolului pur;

întrucât la fiecare doi ani cantitățile scutite de taxe și derogările autorizate trebuie adaptate pentru a menține valorile reale;

întrucât, dacă ajustarea scutirii de taxe comunitară duce la o descreștere a scutirii în moneda națională a statului membru în cauză, trebuie să i se permită acestuia să păstreze ca atare suma, în monedă națională, care exista anterior acestei ajustări;

întrucât sistemul de impozitare în vigoare în Danemarca, Grecia și Irlanda nu autorizează încă aplicarea în totalitate a scutirii de drepturi vamale acordată turiștilor din alte state membre, ținând seama de consecințele economice pe care acest lucru le poate avea;

întrucât, prin urmare, aceste state trebuie autorizate să deroge de la Directiva 69/169/CEE în ceea ce privește valoarea unitară a bunurilor importate fără drepturi vamale; întrucât, în plus, Regatul Danemarcei trebuie autorizat să aplice o limită cantitativă redusă pentru vinurile nefermentate;

întrucât Directiva 84/231/CEE autorizează Regatul Danemarcei să deroge de la Directiva 69/169/CEE în ceea ce privește importul anumitor produse de către călătorii cu domiciliul în Danemarca, după o ședere pe teritoriul altui stat de mai puțin de 48 de ore;

⁽¹⁾ JO C 114, 28.4.1983, p. 4 și JO C 81, 22.3.1984, p. 6.

⁽²⁾ JO C 10, 16.1.1984, p. 44.

⁽³⁾ JO C 57, 29.2.1984, p. 12.

⁽⁴⁾ JO L 133, 4.6.1969, p. 6.

⁽⁵⁾ JO L 117, 3.5.1984, p. 42.

întrucât sistemul de impozitare aplicat în prezent în Danemarca nu permite limitări ale aplicării normei în cauză la 31 decembrie 1985 fără riscul unor consecințe economice; întrucât, prin urmare, aplicarea trebuie prelungită până la 31 decembrie 1987,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

(c) se adaugă următorul alineat:

Articolul 1

Directiva 69/169/CEE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 2

- (a) la alineatul (1), cuvintele „de la 1 iulie 1984, 280 ECU” se înlocuiesc cu „350 ECU”;
- (b) la alineatul (2), cuvintele „până la 60 ECU” se înlocuiesc cu „până la 90 ECU”;

„(6) La fiecare doi ani, începând cu 31 octombrie 1987 cel târziu, Consiliul, hotărând în conformitate cu procedurile prevăzute în tratat în această situație, ajustează valorile scutite de taxe prevăzute la alineatele (1) și (2) pentru a menține valoarea reală.”

2. La articolul 4 alineatul (1), tabelul se înlocuiește cu următorul tabel:

	I Călătorii între țări terțe și Comunitate	II Călătorii între statele membre ale Comunității
(a) Produse din tutun		
țigări sau	200	300
țigarete (trabucuri de maximum trei grame greutate fiecare)	100	150
sau		
trabucuri sau	50	75
tutun de fumat	250 g	400 g
(b) Alcool sau băuturi alcoolice		
— băuturi distilate și spirtoase cu o tărie alcoolică de peste 22 % vol; alcool etilic nedeenaturat de 80 % vol și peste aceasta	} un total de 1 litru	un total de 1,5 litri
sau băuturi distilate și spirtoase, aperitive pe bază de alcool sau vin, tafia, saké sau băuturi similare cu o tărie alcoolică de până la 22 % vol, vinuri spumante, vinuri alcoolizate și		} un total de 2 litri
— vinuri nefermentate	un total de 2 litri	un total de 5 litri
(c) Parfumuri	50 g	75 g
și		
ape de toaletă	¼ litri	3/8 litri
(d) Cafea	500 g	1 000 g
sau		
extracte și esențe de cafea	200 g	400 g
(e) Ceai	100 g	200 g
sau		
extracte și esențe de ceai	40 g	80 g

3. La articolul 6 alineatul (4), litera (b) se completează după cum urmează:

„cu dovada că impozitul pe cifra de afaceri este sau va fi aplicat”.

4. La sfârșitul articolului 7 alineatul (4), se adaugă următoarele:

„sau la o reducere a prezentei scutiri”.

5. La articolul 7a, se adaugă următorul paragraf:

„Este la latitudinea statelor membre să nu perceapă impozit pe cifra de afaceri sau accize la importul bunurilor de către un călător dacă suma impozitului care trebuie aplicat este mai mică sau egală cu 5 ECU.”

6. Se adaugă următoarele articole:

„Articolul 7b

(1) Prin derogare de la articolul 2 alineatul (1):

(a) Regatul Danemarcei și Republica Elenă sunt autorizate să excludă de la scutire bunurile a căror valoare unitară depășește 280 ECU;

(b) Irlanda este autorizată să excludă de la scutire bunurile a căror valoare unitară depășește 77 ECU.

(2) Prin derogare de la articolul 2 alineatul (2), Irlanda este autorizată să excludă de la scutire bunurile a căror valoare unitară depășește 77 ECU.

(3) În toată perioada de aplicare a derogărilor prevăzute la alineatul (1), celelalte state membre adoptă măsurile necesare care să permită scutirea de impozit, în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 6, a bunurilor importate în Danemarca, Grecia și Irlanda, care sunt excluse de la scutiri în aceste țări.

(4) La fiecare doi ani și începând cu 31 octombrie 1987 cel târziu, Consiliul, hotărând în conformitate cu procedurile prevăzute în tratat în această situație, ajustează valorile scutite de taxe prevăzute la alineatele (1) și (2) pentru a menține valoarea reală.

Articolul 7c

(1) Prin derogare de la articolul 4 alineatul (1), Regatul Danemarcei este autorizat:

- (a) să aplice vinurilor nefermentate aflate în trafic între statele membre o limită de patru litri;
- (b) în ceea ce privește scutirea de taxe la import pentru bunurile menționate în continuare, să aplice următoarele limite cantitative, dacă bunurile sunt importate de călători cu domiciliul în Danemarca, după o ședere în altă țară:
 - până la 31 decembrie 1987, după o ședere mai scurtă de 48 de ore;
 - de la 1 ianuarie 1988 până la 31 decembrie 1989, după o ședere mai scurtă de 24 de ore;

	1 ianuarie 1985 – 31 decembrie 1986	1 ianuarie 1987 – 31 decembrie 1987	1 ianuarie 1988 – 31 decembrie 1988	1 ianuarie 1989 – 31 decembrie 1989
Țigări	60	140	200	240
sau				
tutun de fumat, dacă particulele de tutun au o lățime mai mică de 1,5 mm (tăiat fin)	100 g	200 g	250 g	300 g
Băuturi distilate și spirtoase cu o tărie alcoolică de peste 22 % vol	0	0,35	0,35	0,7

(2) Directiva 84/231/CEE se abrogă de la 30 septembrie 1985.”

Articolul 3

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Articolul 2

(1) Statele membre pun în aplicare măsurile necesare aducerii la îndeplinire a prezentei directive până la 1 octombrie 1985.

(2) Statele membre informează Comisia cu privire la dispozițiile pe care le adoptă în scopul punerii în aplicare a prezentei directive.

Adoptată la Bruxelles, 8 iulie 1985.

Pentru Consiliu

Președintele

J. SANTER